



Department of
Music
Fulton School of Liberal Arts

**The Department of Music
Presents**

“Honors Recital”

Featuring

Jason Balish, guitar

Tom Davis, trumpet

Caitlyn Howard, soprano

Joshua Kahn, marimba

Michael Pistorio, baritone

From the studios of

Dr. Danielle Cumming

Professor Lee Knier

Professor Ted Nichols

Professor John Wesley Wright

With Accompanists

Edgar Isaacs and Susan Zimmer

Salisbury
UNIVERSITY
www.salisbury.edu

A black and white image of a musical score with various notes and staves, serving as a background for the title.

PROGRAM

Concerto in D Major, BWV 972 Johann Sebastian Bach
II. Andante (1685 – 1750)
III. Allegro Assai

Tom Davis, trumpet

Susan Zimmer, piano

Du bist wie eine Blume, Op. 25, No. 24 from *Myrten* Robert Schumann
(1810 – 1856)

Michael Pistorio, baritone

Susan Zimmer, piano

Du bist wie eine Blume

Poem by Heinrich Heine

Du bist wie eine Blume
So hold und schön und rein;
Ich schau' dich an, und Wehmut
Schleicht mir ins Herz hinein.

Mir ist, als ob ich die Hände
Aufs Haupt dir legen sollt
Betend, daß Gott dich erhalte
So rein und schön und hold.

You Are Like a Flower

Translation by John Wesley Wright

You are like a flower
So gentle and beautiful and pure;
I gaze at you, and sorrow
Steals into my heart.

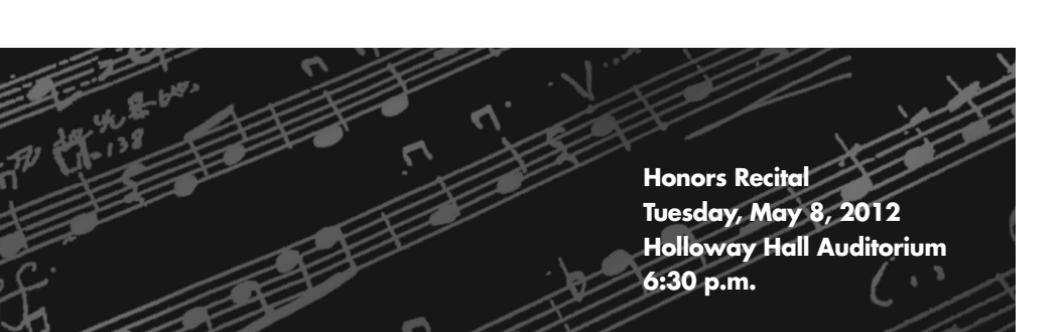
I feel I ought to lay
My hands upon your head,
Praying that God should keep you
So pure and beautiful and gentle.

Yellow After the Rain Mitchell Peters
(b. 1935)

Joshua Kahn, marimba

Songes Capricorne Roland Dyens
(b. 1955)

Jason Balish, guitar



Honors Recital
Tuesday, May 8, 2012
Holloway Hall Auditorium
6:30 p.m.

Gretchen am Spinnrade, Op. 2, D. 118 Franz Schubert
(1797 – 1828)

Caitlyn Howard, soprano
Edgar Isaacs, piano

Gretchen am Spinnrade

Poem by Johann Wolfgang von Goethe

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer,
Ich finde sie nimmer und nimmermehr.

Wo ich ihn nicht hab ist mir das Grab,
Die ganze Welt ist mir vergällt.

Mein armer Kopf ist mir verrückt,
Mein armer Sinn ist mir zerstückt.

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer,
Ich finde sie nimmer und nimmermehr.

Nach ihm nur schau ich zum Fenster hinaus,
Nach ihm nur geh ich aus dem Haus.

Sein hoher Gang, sein' edle Gestalt,
Seine Mundes Lächeln, seiner Augen Gewalt,

Und seiner Rede Zauberfluß,
Sein Händedruck, und ach, sein Kuß!

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer,
Ich finde sie nimmer und nimmermehr.

Mein Busen drängt sich nach ihm hin.
Ach dürft ich fassen und halten ihn,

Und küssen ihn, so wie ich wollt,
An seinen Küssen vergehen sollt!

Gretchen at the Spinning Wheel

Translation by Lynn Thompson

My peace is gone, my heart is heavy,
I will find it never and never more.

Where I do not have him, that is the grave,
The whole world is bitter to me.

My poor head is crazy to me,
My poor mind is torn apart.

My peace is gone, my heart is heavy,
I will find it never and never more.

For him only, I look out the window
Only for him do I go out of the house.

His tall walk, his noble figure,
His mouth's smile, his eyes' power,

And his mouth's magic flow,
His handclasp, and ah, his kiss!

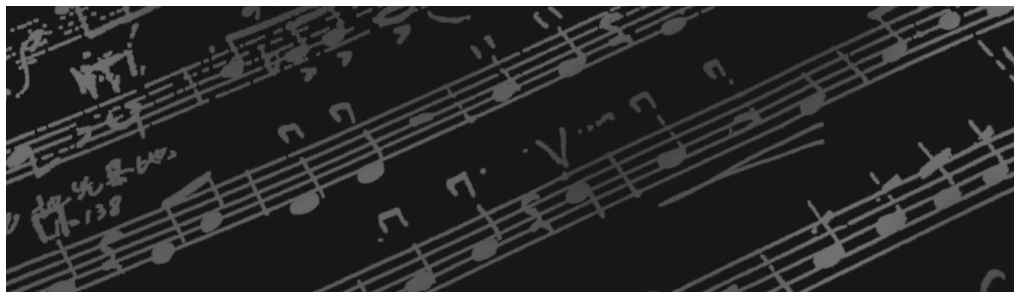
My peace is gone, my heart is heavy,
I will find it never and never more.

My bosom urges itself toward him.
Ah, might I grasp and hold him!

And kiss him, as I would wish,
At his kisses I should die!

Students performing in the Honors Recital are selected by audition.

Honors Recital Committee: Dr. William M. Folger, Dr. Sachi Murasugi and Prof. John Wesley Wright



ACKNOWLEDGEMENTS

Dr. Janet Dudley-Eshbach, *President*

Dr. Diane Allen, *Provost & Senior Vice President of Academic Affairs*

Mrs. Martha N. Fulton & the late Charles R. Fulton

Dr. Maarten Pereboom, *Dean, Fulton School of Liberal Arts*

Dr. Linda Cockey, *Chair, Department of Music*

Matt Hill, *Coordinator, Event Services/ Lighting & Sound*

Karen Noble, *Program Management Specialist, Department of Music*

Dr. Christie Selway, *Assistant Program Management Specialist, Department of Music*

Ushers, *Current Music Majors of the Department of Music*

If you would like to make a donation to support other performances like this one, please make your check payable to the Performing Arts Fund, specifying the organization in the memo line and mail in care of the Salisbury University Foundation, Inc. at P.O. Box 2655, Salisbury MD 21802.

Please call 410-543-6385 for information regarding upcoming Department of Music performances.

For more information about our academic program, please visit us on the Web at www.salisbury.edu/musicdept.

Department of Music Fulton School of Liberal Arts

Salisbury University

1101 Camden Avenue, Salisbury, MD 21801

Phone: 410-543-6385

Fax: 410-548-3002

E-mail: lecockey@salisbury.edu

